

# polaris

since 1995



## **PHB 0746 CordLess**

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual instruction / Guarantee

**Блендер электрический**  
**Модель PHB 0746 CordLess**  
**POLARIS**  
**Инструкция по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

## **Оглавление**

Общая информация .....	2
Общие указания по безопасности .....	2
Специальные указания по безопасности данного прибора .....	4
Сфера использования .....	5
Описание прибора .....	5
Комплектация .....	6
Подготовка к работе и использование .....	6
Чистка и уход .....	9
Транспортировка и хранение .....	9
Требования утилизации .....	9
Поиск и устранение неисправностей .....	10
Технические характеристики .....	10
Правила реализации .....	11
Информация о сертификации .....	11
Гарантийные обязательства .....	12

### **Общая информация**

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения блендера погружного (далее – блендер, прибор), модель POLARIS PHB 0746 CordLess.

### **Общие указания по безопасности**

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Перед использованием внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Прибор и адаптер зарядки (далее адаптер) должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей и влаги.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии видимых повреждений прибора, аксессуаров или адаптера ни в коем случае не используйте прибор и не включайте адаптер в розетку до устранения проблемы.
- Включайте адаптер только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что он рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- **Внимание!** Перед использованием прибора отсоедините USB-кабель зарядки от моторного блока.
- По окончании зарядки всегда отключайте адаптер от сети и от прибора. Не оставляйте адаптер включенным в сеть после зарядки батареи.
- Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой.**
- Не используйте прибор вне помещения. Предохраняйте прибор и адаптер от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор и адаптер в воду). Не прикасайтесь к адаптеру влажными руками. При возникновении опасности намокания прибора или адаптера сразу отключите адаптер от сети.
- В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его адаптер от сети, затем прибор от адаптера. Перед повторным использованием прибор и адаптер должны быть проверены квалифицированным специалистом.
- По окончании эксплуатации, при установке или снятии насадок, чистке или поломке прибор должен быть отключен (кнопки не должны быть нажаты).
- Не оставляйте прибор и адаптер без присмотра. Храните их в недоступном для детей месте.
- Подключайте прибор к сети для зарядки батареи только через адаптер из комплекта прибора, не используйте данный адаптер для других целей. Всегда сначала подключайте штекер шнура питания к прибору, затем – вилку адаптера в сеть.
- Применение аксессуаров, не входящих в комплект поставки прибора, лишает Вас права на гарантийное обслуживание
- При отключении или подключении шнура питания к прибору держитесь за штекер шнура питания, тянуть за шнур запрещено.
- Всегда сначала отключайте адаптер от сети, затем – шнур питания от прибора. Не оставляйте адаптер включенным в сеть, если прибор не подключен к шнуру питания.
- Нельзя переносить адаптер, держа его за шнур питания. При отключении адаптера от сети, держите его за корпус, не касаясь токоведущих штырей.

- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг адаптера, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Ремонт прибора и адаптера могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Не производите ремонт самостоятельно. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Для ремонта прибора и адаптера могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.
- Использованные аккумуляторные батареи не выбрасывайте с бытовым мусором. Не бросайте батареи в огонь, так как они могут взрываться. Использованные аккумуляторные батареи должны быть утилизированы в соответствии с местными законами и правилами.
- Даже если изделие сильно повреждено, запрещается сжигать его. Попытка сжечь прибор может привести к взрыву аккумулятора.

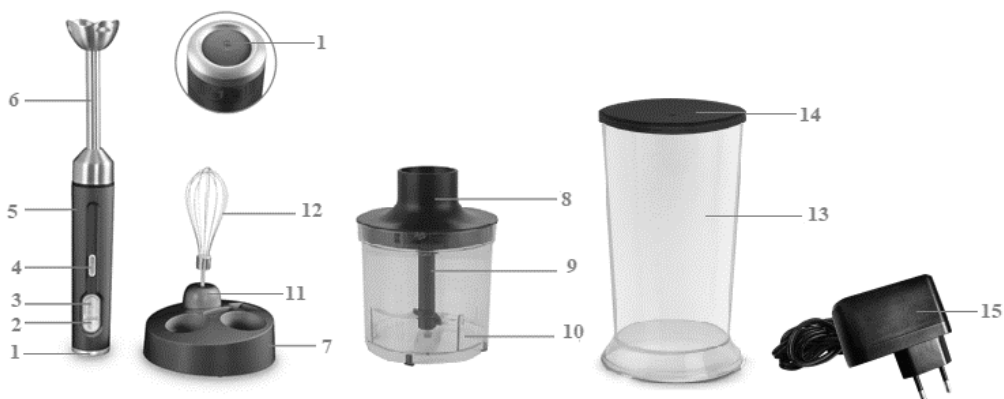
### **Специальные указания по безопасности данного прибора**

- Не оставляйте прибор во время работы без присмотра.
- Отключайте прибор перед сменой принадлежностей или насадок и дождитесь полной остановки движущихся частей.
- Постоянно следите, чтобы все насадки были тщательно промыты и просушены.
- Во избежание травм, держите на безопасном расстоянии от движущихся частей блендера пальцы рук, волосы, одежду.
- Не используйте неисправный прибор или насадки.
- Блендер и измельчитель не предназначены для обработки переохлаждённых и кипящих продуктов. Нормальная температура обработки 20 – 40°C.
- Не перегружайте блендер продуктами и не измельчайте твёрдые и замороженные продукты (лёд, кофе, фрукты с косточками)
- Не включайте прибор с установленной блендерной насадкой без погружения режущей части насадки в емкость с жидкостью. Это приведет к неисправности насадки.
- Не используйте чашу измельчителя для работы с блендерной насадкой или венчиком.
- Не снимайте крышку измельчителя до полной остановки ножей.
- Данный прибор не рассчитан на продолжительную работу. Время непрерывной работы не должно превышать 1 мин. с последующим 10-минутным перерывом. Максимальное число циклов работы – 10.
- Данный прибор имеет встроенную защиту от перегрузки. В случае, если произошло автоматическое отключение при перегрузке, если нагрузка слишком велика, устройство автоматически отключится. Если устройство почувствует перегрузку, все 3 индикатора (4) мигнут 5 раз, и устройство выключится. Отпустите кнопку скорости (2,3), световой индикатор (4) погаснет. Уменьшите нагрузку на блендер, дайте ему отдохнуть более 15 минут, а затем возобновите использование. Не пытайтесь заряжать устройство, если оно указывает на перегрузку. Дайте устройству отдохнуть в течение 15 минут перед зарядкой. Внимание! Во избежание перегрузки уменьшите количество обрабатываемых продуктов.

**ВНИМАНИЕ: Будьте осторожны при удалении ножей во время чистки, острые лезвия!  
Сфера использования**

- Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения в соответствии с данным Руководством.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.
- Температура эксплуатации от +5°C до +35°C.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим руководством по эксплуатации использования.

**Описание прибора**



***Ручной блендер***

1. Кнопка-блокировка от случайного включения
2. Кнопка скорости I
3. Кнопка скорости II
4. Индикатор работы и уровня заряда батареи
5. Держатель (моторный блок)
6. Блендерная насадка
7. Подставка для аксессуаров

***Измельчитель (мясорубка)***

8. Крышка измельчителя
9. Нож измельчителя
10. Чаша для резки (500 мл)

***Взбиватель***

11. Переходник венчика
12. Венчик
13. Мерный стакан
14. Крышка для стакана

## 15. Зарядное устройство (адаптер) с USB кабелем

### **Комплектация**

Держатель (моторный блок) – 1 шт.  
Блендерная насадка – 1 шт.  
Венчик - 1 шт.  
Переходник венчика – 1 шт.  
Стакан – 1 шт.  
Крышка для стакана– 1 шт.  
Крышка измельчителя – 1 шт.  
Нож измельчителя – 1 шт.  
Чаша измельчителя – 1 шт.  
Подставка для аксессуаров – 1 шт.  
Зарядное устройство (адаптер) с USB кабелем  
Руководство по эксплуатации – 1 шт.  
Гарантийный талон – 1 шт.

### **Подготовка к работе и эксплуатация прибора**

- Распакуйте прибор и убедитесь в том, что все его сборочные единицы не повреждены.
- Перед первым употреблением тщательно промойте и просушите части прибора, которые будут находиться в контакте с продуктами.

**Внимание!** Лезвия ножей блендера могут быть острыми.

### ***Зарядка аккумуляторной батареи***

- перед первым использованием прибора необходимо полностью зарядить аккумуляторную батарею.
- производите зарядку аккумуляторной батареи при температуре не ниже +10°C и не выше +35°C.
- время зарядки при полностью разряженной батарее – около 5 часов.
- для зарядки аккумуляторной батареи вставьте штекер USB кабеля зарядного устройства (15) в разъем, расположенный сзади моторного блока (5) и подключите адаптер к сети. При этом мигающий световой индикатор зарядки (4) сигнализирует о процессе зарядки аккумулятора. По окончании зарядки индикатор светится постоянно.
- Внимание! Рекомендуется проводить зарядку батареи, когда моторный блок (5) установлен на подставке для хранения аксессуаров (7).

### **Индикация процесса зарядки:**

- Если емкость батареи составляет менее 33%, во время зарядки будут мигать индикаторы 1, 2 и 3 (D).
- Если емкость батареи находится в пределах 33% -65%, индикатор 1 будет гореть сплошным светом, а индикаторы 2 и 3 будут мигать (D).
- Если емкость батареи находится в пределах 66% -99%, индикаторы 1 и 2 (D) будут гореть сплошным светом, и только индикатор 3 будет мигать.
- Если емкость батареи превышает 99%, индикаторы 1, 2 и 3 будут гореть сплошным светом.

**Внимание!** Для продления срока службы аккумуляторной батареи старайтесь поддерживать её заряд в районе 50 – 75% от полного. Не пользуйтесь прибором до полной ее разрядки и остановки мотора, своевременно подзаряжайте аккумулятор. Если прибор не используется в течение месяца, полностью зарядите аккумуляторную батарею перед использованием.

**Внимание!** Перед использованием прибора отсоедините USB-кабель зарядки от моторного блока.

### ***Использование блендера.***

**Внимание! Не включайте прибор с установленной блендерной насадкой без погружения режущей части насадки в емкость с жидкостью. Это приведет к неисправности насадки.**

Ручной блендер предназначен для приготовления пюре из мягких продуктов с добавлением жидкости. Отлично подходит для приготовления соусов, супов-пюре, майонеза, детского питания, а также для приготовления молочных коктейлей.

- Обрабатываемый продукт не должен содержать твердых ингредиентов (таких, как кости, орехи, косточки от фруктов, куски льда, замороженные продукты). Продукт должен находиться в жидкости (бульоне, соке, соусе и т.п.)

**Внимание!** Запрещается использовать чашу измельчителя (10) для работы с блендерной насадкой. Используйте стакан (13) или посуду с высокими краями.

- Посуду желательно использовать с высокими краями, во избежание разбрызгивания продуктов не заполняйте посуду более чем на 1/3 её объёма.
- Наденьте блендерную насадку (6) с ножами на корпус держателя (5), зафиксируйте её поворотом по часовой стрелке до щелчка.
- Не включайте прибор с не погруженными в продукт ножами.
- Нажмите кнопку блокировки от случайного включения (1), расположенную на верхней части моторного блока. Загорится индикатор работы и уровня зарядки (4).
- Затем быстро нажмите и удерживайте одну из кнопок выбора скорости (2 или 3).

Режимы работы (кнопки выбора скорости):

**I** - низкоскоростной режим работы

**II** – высокоскоростной режим работы

**Внимание!** После нажатия кнопки разблокировки (1) загорится индикатор (4), указывающий, что вы можете выбрать нужную кнопку управления скоростью (2 или 3). Если вы задержитесь с выбором скорости, индикатор (4) погаснет, и прибор будет заблокирован снова для предотвращения случайного включения. Для возобновления работы вам снова нужно будет нажать кнопку разблокировки (1) и затем выбрать скорость работы с помощью кнопок (2 или 3).

- Для равномерного измельчения продуктов и получения однородной массы, ингредиенты (мясо, рыбу, яйца, отварные овощи) необходимо обрабатывать с добавлением жидкости (молоко, бульон, вода) из расчёта 30 – 50 мл на 100г. продукта.

- По окончании работы отпустите кнопку выбора скорости и дождитесь полной остановки мотора. Затем выньте блендерную насадку из посуды, демонтируйте ее для чистки.

**Данный прибор не рассчитан на продолжительную работу, поэтому через каждую 1 минуту работы делайте перерыв на 10 минут. Количество циклов – не более 10 при одном использовании.**

### ***Использование измельчителя.***

С помощью измельчителя вы можете нарубить сырое и вареное мясо, сыр, овощи.

**Внимание!** Не измельчайте твердые продукты такие как кофе, специи, лед и т.п., это может привести к поломке ножей и повреждению чаши. Не перегружайте чашу продуктами сверх допустимого количества.

- Удалите кости и нарежьте мясо кусочками со стороной 1-2 см .
- Установите нож комбайна (9) на штырь чаши комбайна (10).  
**ВНИМАНИЕ! Будьте аккуратны при работе с ножом комбайна (9). Не берите нож за металлическую часть, острые лезвия!**
- Положите продукты в чашу.
- Подсоедините крышку комбайна (8), зафиксируйте ее по часовой стрелке до щелчка.
- Подсоедините и зафиксируйте держатель (5) к крышке комбайна (8).
- Придерживая прибор руками, разблокируйте его, нажав на кнопку (1), а затем выберите режим работы I или II с помощью кнопок 2 или 3.

**Данный прибор не рассчитан на продолжительную работу, поэтому через каждую 1 минуту работы делайте перерыв на 10 минут. Количество циклов – не более 10 при одном использовании.**

### **Рекомендованное время использования измельчителя и количество загружаемых продуктов**

Продукт	Количество	Время в сек.
Мясо	200г	10-15
Травы	20г	20
Сыр	150г	15
Яйца	2 – 4 шт.	15
Лук	100г	10

### ***Использование взбивателя.***

С помощью взбивателя можно превратить в густую пену такие продукты как белки, сметана и др. десерты и сладости.

- Наденьте на держатель (5) переходник венчика (11) и зафиксируйте поворотом по часовой стрелке до щелчка. Вставьте венчик (12) в отверстие переходника (11) до щелчка.
- В стакан (15) поместите продукты для взбивания, не превышая 2/3 его высоты.



**Внимание!** Запрещается использовать чашу комбайна для работы с венчиком.

- Прибор готов к эксплуатации.

**Внимание!** Не взбивайте больше 4 яиц или 400 мл сливок. Во избежание поломки прибора не взбивайте такие густые продукты, как маргарин, сливочное масло и т.п. Взбиваемая масса не должна быть выше уровня рабочей части венчика.

**Данный прибор не рассчитан на продолжительную работу, поэтому через каждую 1 минуту работы делайте перерыв на 10 минут. Количество циклов – не более 10 при одном использовании.**

- После завершения работы выключите прибор, дождитесь полной остановки мотора и демонтируйте переходник и венчик для чистки.

### **Чистка и уход**

- Перед чисткой прибора, отключите его от сети.
- Рабочие части использованных насадок прибора, за исключением держателя, крышки измельчителя и переходника венчика промойте под струей воды.
- Блендерную насадку запрещено погружать в воду и промывать под струей воды её верхнюю присоединительную часть.
- **ВНИМАНИЕ: Будьте аккуратны при работе с ножами. Не берите нож за металлическую часть, острые лезвия!**
- **Детали прибора нельзя мыть в посудомоечной машине:** это может повредить пластмассовые части, и вывести из строя насадки.
- Корпус держателя, крышку измельчителя, переходник венчика протрите мягкой влажной тряпочкой.
- Протрите все части сухой салфеткой и тщательно просушите.
- Соберите прибор и поместите для хранения в сухое место.

### **Транспортировка и хранение**

Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида и обеспечивающими проведение механизированных погрузочно-разгрузочных работ.

При транспортировании приборов должна быть обеспечена защита от повреждений - сохранность качества изделий и внешнего вида потребительской тары

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

### **Требования к утилизации**

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии

с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»

### Поиск и устранение неисправностей

<b>Неисправность</b>	<b>Возможные причины</b>	<b>Способы устранения</b>
При включении адаптера в электросеть блендер не заряжается	Неисправна розетка	Проверьте напряжение в розетке, включив в нее другой прибор
	Используется нештатный адаптер	Проверьте адаптер на соответствие комплекту прибора
При работе блендер отключился	Поврежден шнур электропитания, неисправен адаптер	Устраняется только специалистами ремонтных мастерских
	Перегруз. Сработала функция автоматического отключения	Если устройство почувствует перегрузку, все 3 индикатора (4) мигнут 5 раз, и устройство выключится. Отпустите кнопку скорости (2,3), световой индикатор (4) погаснет. Уменьшите нагрузку на блендер, дайте ему отдохнуть более 15 минут, а затем возобновите использование. Не пытайтесь заряжать устройство, если оно указывает на перегрузку. Дайте устройству отдохнуть в течение 15 минут перед зарядкой. Подключите блендер на зарядку через штатный адаптер
При измельчении продуктов чувствуется сильная вибрация прибора	Разрядилась батарея (мигает 1 индикатор заряда)	Продукты нарезаны слишком крупно
Во время работы появился посторонний запах	Прибор перегрелся	Нарежьте продукты меньшими кусочками
	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Сократите время непрерывной работы прибора. Увеличьте интервалы между включениями
		Проведите тщательную очистку прибора

**Внимание!** Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.



**Во избежание риска пожара, поражения электрическим током, получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.**

## Технические характеристики

PHB 0746 CordLess– блендер бытовой электрический торговой марки Polaris.

Максимальная мощность: 700 Вт

Номинальная мощность: 200 Вт

Аккумулятор: Li-ion 2000 мАч, 11.1 В

Вместительность чаши для резки: 500 мл

Время работы полностью заряженной батареи: до 30 мин.

Зарядное устройство PAD 0746 CordLess:

Входное напряжение: 100-240V

Частота: 50/60 Гц

Входной ток: 0.5А

Выходное напряжение 5В

Выходной ток: 2А

Класс защиты - II

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

## Правила реализации

Правила реализации не установлены.

## Информация о сертификации

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



**Срок службы изделия:**

3 года

**Срок гарантии на изделие:**

24 месяца

**Срок гарантии на аккумуляторную батарею:**

12 месяцев

Информацию о месяце и годе изготовления необходимо смотреть на паспортной табличке на приборе

**Изготовитель:**

Поларис Корпорейшн Лимитед - POLARIS CORPORATION LIMITED  
Блок 1801, 18/F, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг  
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong  
**На заводе:** NINGBO YUANDA ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD - НИНБО ЯНДЭ  
ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕ КО., ЛТД  
88, Daqiao Road, Henghe 315318, Cixi, Zhejiang, China - 88, Дацао Роуд, Хенгзе 315318, Цыси,  
Чжэцзян, Китай

**Произведено в Китае.**

**Импортер и уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах  
Таможенного Союза:** ООО "Континент", Россия, 115419, г.Москва, улица Орджоникидзе, д.  
11, строение 3, этаж 4 помещение 1 комната 13  
Телефон единой справочной службы: 8 800-700- 95-21

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

**Изделие: Блендер электрический**

**Модель: PNB 0746 CordLess**

Настоящая гарантия действует в течение 24 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами\*;

- Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с не предусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.
4. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стертые или исправлены.
  5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Внимание!! Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия.

**Электрлік блендер**  
**Моделі PHB 0746 CordLess**  
**POLARIS**  
**Пайдалану бойынша нұсқаулық**

Сізге POLARIS сауда маркасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз. Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген. Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

## **Мазмұны**

Жалпы ақпарат .....	14
Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаулар .....	14
Осы аспап қауіпсіздігі бойынша арнайы нұсқаулар .....	16
Пайдалану саласы .....	17
Аспаптың сипаттамасы .....	17
Жиынтықтама .....	18
Жұмысқа дайындау және пайдалану.....	18
Тазалау және күтім .....	21
Тасымалдау және сақтау .....	21
Кәдеге жаратуға қойылатын талаптар.....	22
Ақаулықтарды іздеу және жою .....	22
Техникалық сипаттамалары .....	23
Өткізу ережелері.....	23
Сертификаттау туралы ақпарат .....	23
Кепілдікті міндеттемелер.....	25

### **Жалпы ақпарат**

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық батырмалы блендерінің, моделі POLARIS PHB 0746 CordLess (бұдан әрі - блендер, аспап), техникалық сипаттамаларымен, құрылмымен, пайдалану және сақтау ережелерімен таныстыруға арналған.

### **Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаулар**

- Аспапты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.

- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған.
- Пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқыңыз және оны сақтап қойыңыз.
- Аспап тек мақсаты бойынша пайдаланылуы тиіс.
- Аспап пен зарядтаудың адаптері ыстықтың, тікелей күн сәулелерінің және ылғалдың әсеріне түспейтіндей сақталуы тиіс.
- Аспаты іске қосар алдында әр кезде оны қарап шығыңыз. Аспаптың, аксессуарлардың немесе адаптердің көзге көрінетін бұзылулары бар болса аспапты еш жағдайда пайдаланбаңыз және мәселені шешкенше адаптерді розеткаға қоспаңыз.
- Адаптерді тек айнаымалы ток көзіне (~) қосыңыз. Қосар алдында ол желіде қолданылатын кернеуге сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.
- **Назар аударыңыз!** Аспапты пайдаланар алдында зарядтаудың USB-кәбілін моторлық блоктан ажыратыңыз.
- Зарядтауды аяқтағанда адаптерді ылғи желіден және аспаптан ажыратыңыз. Батареяны зарядтағаннан кейін адаптерді желіге қосылған күйде қалдырмаңыз.
- Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- **Кез келген қате қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Бұл құрал денелік, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балаларды аспаппен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.
- **Назар аударыңыз! Аспапты ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.**
- Аспапты үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты және адаптерді ыстықтан, тікелей күн сәулелерінен, өткір бұрыштарға соғылудан, ылғалдылықтан сақтаңыз (еш жағдайда аспапты және адаптерді суға батырмаңыз). Адаптерге ылғал қолыңызды тигізбеңіз. Аспаптың немесе адаптердің сулану қауіпі орын алғанда адаптерді желіден бірден ажыратыңыз.
- Аспап суға құлаған жағдайда оның адаптерін дереу желіден ажыратыңыз, содан кейін аспапты адаптерден ажыратыңыз. Қайталап пайдаланар алдында аспап және адаптер білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Қаптамаларды пайдаланғанда, орнатқанда немесе шешіп алғанда, тазалағанда немесе олар сынып қалғанда аспап сөндірілген болуы қажет (түймешіктер басылмаған болуы тиіс).
- Аспапты және адаптерді қараусыз қалдырмаңыз. Оларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Батареяны зарядтау үшін аспапты желіге аспатын жиынтығындағы адаптер арқылы қосыңыз, осы адаптерді басқа мақсаттар үшін пайдаланбаңыз. Ең алдымен қуат көзі баусымының істігін аспапқа жалғастырыңыз, содан кейін – адаптердің айырын желіге қосыңыз.
- Аспап жеткізілімі жиынтықтамасына кірмейтін аксессуарларды пайдалану Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Қуат көзінің баусымын ажыратқанда немесе аспапқа қосқанда қуат көзінің баусымының істігнен ұстаңыз, бауысымнан ұстап тартуға тыйым салынады.
- Ылғи ең алдымен адаптерді желіден, содан кейін – қуат көзінің баусымын аспаптан ажыратыңыз. Егер аспап қуат көзі баусымына қосылмаған болса, адаптерді желіге қосылған күйде қалдырмаңыз.

- Адаптерді, қуат баусымынан ұстап, тасымалдауға болмайды. Адаптерді желіден ажыратқанда, ток өткізгіш істіктерге қол тигізбей, адаптердің корпусынан ұстаңыз.
- Пайдаланудан кейін ешқашан электрлік қуат көзі желісін құралды айналдырып орамаңыз, өйткені бұл уақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Сақтау уақытында сымды үнемі түзулеп ораңыз.
- Аспақа және адаптерге жөндеуді тек қана білікті мамандар - сервистік орталықтың қызметкерлері жүзеге асыра алады. Өздігіңізден жөндеуді жүргізбеңіз. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапты және адаптерді жөндеу үшін тек қана түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.
- Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осылай қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.
- Пайдаланылған аккумуляторлық батареяларды тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз. Батареяларды отқа тастамаңыз, себебі олар жарылуы мүмкін. Пайдаланылған аккумуляторлық батареялар жергілікті заңдар мен ережелерге сәйкес кәдеге жаратылуы тиіс.
- Тіпті бұйым қатты бүлінген болса да, оны өртеуге тыйым салынады. Аспапты өртеу талпынысы аккумулятордың жаралуына апаруы мүмкін.

### **Осы аспап қауіпсіздігі бойынша арнайы нұсқаулар**

- Аспапты жұмыс кезінде қадағалаусыз қалдырмаңыз.
- Керек-жарақтарды немесе қаптамаларды ауыстырар алдында аспапты сөндіріңіз және жылжымалы бөліктердің толық тоқтағанын күтіңіз.
- Барлық қондырмалар мұқият жуылғанын және кептірілгенін үнемі қадағалап отырыңыз.
- Жарақаттануға жол бермеу үшін саусақтарды, шашты, киімді блендердің жылжымалы бөліктерінен қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз.
- Ақаулы аспапты немесе қондырмаларды пайдаланбаңыз.
- Блендер және ұсақтағыш қатты тоңазытылған және қайнап тұрған өнімдерді өңдеуге арналмаған. Өңдеудің қалыпты температурасы 20 – 40°C.
- Блендерді азық-түлікпен артық толтырмаңыз және қатты әрі мұздатылған өнімдерді (мүз, кофе, сүйектері бар жемістер) ұсақтамаңыз.
- Орынатылған блендерлік қондырмасы бар аспапты қондырманың кескіш бөлігін сұйықтығы бар ыдысқа батырмай іске қоспаңыз. Бұл қондырманың ақаулығына апарды.
- Ұсақтағыштың ыдысын блендерлік қондырмамен жұмыс істеу үшін пайдаланбаңыз.
- Пышақтар толық тоқтағанша ұсақтауыштың қақпағын шешіп алмаңыз.
- Бұл аспап ұзақ уақыт жұмыс істеуге арналмаған. Үзіліссіз жұмыс істеу уақыты кейінгіде 10-минуттық үзіліспен 1 мин аспауы қажет. Жұмыс істеу циклдердің максималды саны – 10.
- Осы аспапта артық жүктелуден кіріктірілген қорғанысы бар. Артық жүктелгенде, жүктеме тым үлкен болғанда автоматты сөндірілу орын алған жағдайда құрылғы автоматты түрде сөніп қалады. Егер құрылғы артық жүктемені сезіп қалса, барлық 3 индикатор (4) 5 рет жыпылықтайды, сонда құрылғы сөніп қалады. Жылдамдықтар батырмасын (2,3) босатыңыз, сонда жарық индикаторы (4) сөнеді. Блендерге түсетін жүктемені төмендетіңіз, оған 15 минуттан астам демалуға мүмкіндік беріңіз, ал содан кейін пайдалануды жалғастырыңыз. Егер құрылғы артық жүктелуді көрсетіп тұрса,



оны зарыптауға тырыспаңыз. Зарядталу алдында құрылғыға 15 минут ішінде демалуға мүмкіндік беріңіз. Назар аударыңыз! Артық жүктелуге жол бермеу үшін өңделетін азық-түліктің мөлшерін азайтыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** тазалаған кезде пышақтарды алғанда сақ болыңыз, жүздер үшкір!

### Пайдалану саласы

- Құрал осы Нұсқаулыққа сәйкес тұрмыстық қолдану үшін арналған.
- Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін тағайындалмаған
- Пайдалану температурасы +5°C-ден +35°C дейін.
- Өндіруші кәте пайдалану немесе осы пайдалану нұсқаулығында көзделмеген пайдалану нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды.

### Аспаптың сипаттамасы



### *Қол блендері*

1. Кенет іске қосылудан қорғайтын бұғаттау батырмасы
2. I жылдамдық батырмасы
3. II жылдамдық батырмасы
4. Батарея жұмысы мен заряды деңгейінің индикаторы
5. Ұстағыш (моторлық блок)
6. Блендерлік қондырма
7. Аксессуарларға арналған тұғырық

### *Ұсақтағыш (ет тартқыш)*

8. Ұсақтағыш қақпағы
9. Ұсақтағыш пышағы
10. Турауға арналған ыдыс (500 мл)

## ***Бұлғауыш***

11. Піспектің жылғағыш тетігі
12. Піспек
13. Өлшеуіш стақан
14. Стақанға арналған қақпақ
15. USB кәбілі бар зарядтау құрылғысы (адаптер)

## **Жиынтықтама**

Ұстағыш (моторлық блок) – 1 дана.  
Блендерлік қондырма – 1 дана.  
Піспек – 1 дана.  
Піспектің жалғастырғыш тетігі – 1 дана.  
Стақан – 1 дана.  
Стақанға арналған қақпақ – 1 дана.  
Ұсақтағыш қақпағы – 1 дана.  
Ұсақтағыш пышағы – 1 дана.  
Ұсақтағыш ыдысы – 1 дана.  
Аксессуарларға арналған тұғырық – 1 дана.  
USB кәбілі бар зарядтау құрылғысы (адаптер)  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық – 1 дана.  
Кепілдік талоны – 1 шт.

## **Аспапты жұмысқа дайындау және пайдалану**

- Аспапты ашыңыз және оның барлық құрастыру бірліктері зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- Алғашқы пайдаланар алдында аспаптың азық-түлікпен түйсетін бөліктерін мұқият жуып шайыңыз және кептіріңіз.

**Назар аударыңыз!** Блендер пышақтарының жүздері үшкір болуы мүмкін.

## ***Аккумуляторлық батареяны қуаттандыру***

- аспапты алғашқы пайдаланар алдында аккумуляторлық батареяны толық зарядтау қажет.
- аккумуляторлық батареяның зарядталуын +10°C-ден төмен емес және +35°C-ден жоғары емес температурада жүргізіңіз.
- толық разрядталған батареяда зарядталудың уақыты – 5 сағат шамасында.
- аккумуляторлық батареяны зарядтау үшін зарядтау құрылғысының USB кәбілінің істікшесін (15) мотор блогының (5) артында орналасқан ағытпаға кіргізіңіз және адаптерді желіге қосыңыз. Бұл ретте зарядтың жыпылықтайтын жарық индикаторы (4) аккумулятордың зарядталу процесі туралы белгі беретін болады. Зарядталу аяқталғаннан кейін индикатор үнемі жанып тұрады.
- Назар аударыңыз! Батареяның зарядталуын моторлық блок (5) аксессуарларға арналған тұғырыққа (7) орнатылғанда жүргізу ұсынылады.

## **Зарядталу процесінің индикациясы:**

- Егер батарея сыйымдылығы 33%-дан төмен құрайтын болса, зарядтау кезінде 1, 2 және 3 индикатор (D) жыпылықтайтын болады.

- Егер батарея сыйымдылығы 33% -65% шектерінде болса, индикатор 1 тұтас жарықпен жанатын болады, ал 2 және 3 индикаторлар (D) жыпылықтайтын болады.
- Егер батарея сыйымдылығы 66% -99% шектерінде болса, 1 және 2 индикатор (D) тұтас жарықпен жанатын болады, және тек қана 3 индикатор жыпылықтайтын болады.
- Егер батарея сыйымдылығы 99%-дан асатын болса, 1,2 және 3 тұтас жарықпен жанатын болады.

**Назар аударыңыз!** Аккумуляторлық батареяның жұмыс істеу мерзімін ұзарту үшін оның зарядын толық зарядталудан 50 – 75% шамасында сақтауға тырысыңыз. Аспапты ол толығымен разрядталғанша және мотор тоқтағанша пайдаланбаңыз, аккумуляторды уақтылы үстеп зарядтаңыз.

Егер аспап бір ай ішінде пайдаланылмайтын болса, пайдаланар алдында аккумуляторлық батареяны толық зарядтаңыз.

**Назар аударыңыз!** Аспапты пайдаланар алдында зарядтаудың USB-кәбілін моторлық блоктан ажыратыңыз.

### *Блендерді пайдалану.*

**Назар аударыңыз!** Орнатылған блендерлік қондырмасы бар аспапты қондырманың кескіш бөлігін сұйықтығы бар ыдысқа батырмай іске қоспаңыз. Бұл қондырманың ақаулығына апарады.

Қол блендері сұйықтық қосып жұмсақ өнімдерден езбе жасауға арналған. Тұздықтарды, езбе көшелерді, майонезді, балалар тағамдарын, сонымен қатар сүт коктейльдерін дайындау үшін тамаша жарамды.

- Өңделетін өнім құрамында қатты ингредиенттер (сүйектер, жаңғақтар, жемістердің сүйектері, мұздың кесектері, мұздатылған өнімдер сияқты) болмауы қажет. Өнім сұйықтықта (сорпада, шырында, тұздықта және т. б.) болуы тиіс

**Назар аударыңыз!** Ұсақтағыш ыдысын (10) блендерлік қондырмамен жұмыс істеуге тыйым салынады. Биік жиектері бар стақанды (13) немесе ыдысты пайдаланыңыз.

- Жиектері биік ыдысты пайдаланған жөн болады, өнімдердің шашырауына жол бермеу үшін ыдысты оның көлемінен 1/3 артық толтырмаңыз.
- Пышақтары бар блендерлік қондырманы (6) ұстағыштың корпусына (5) кигізіңіз, оны сыртыл естілгенше сағат тілі бағытымен бұрап бекітіңіз.
- Пышақтары өнімге батырылмаған аспапты іске қоспаңыз.
- Моторлық блоктың жоғарғы бөлігінде орналасқан кенет іске қосылудан бұғаттау батырмасын (1) басыңыз. Жұмыс істеудің және зарядтау деңгейінің индикаторы (4) жанады.
- Содан кейін жылдамдықты таңдаудың батырмасының (2 немесе 3) бірін жылдам басыңыз және басып ұстаңыз.

Жұмыс режимдері (жылдамдықты таңдау батырмалары):

I - жұмыстың төмен жылдамдықты режимі

## II – жұмыстың жоғары жылдамдықты режимі

**Назар аударыңыз!** Бұғаттан шығару батырмасын (1) басқаннан кейін сіз жылдамдықты басқарудың қажетті батырмасын (2 немесе 3) таңдай алатыныңызды көрсететін индикатор (4) жанады. Егер сіз жылдамдықты таңдаумен кешігіп қалсаңыз, индикатор (4) сөніп қалады, ал аспап кенет іске қосылуға жол бермеу үшін қайта бұғатталатын болады. Жұмысты бастау үшін сіз бұғаттан шығару батырмасын (1) қайта басып, содан кейін жұмыс жылдамдығын батырмалардың (2 немесе 3) көмегімен таңдау керексіз.

- Өнімдерді біркелкі ұнтақтау және біртекті масса алу үшін ингредиенттерді (ет, балық, жұмыртқа, пісірілген көкөністер) 100г. өнімге 30 – 50мл есебінен сұйықтық (сүт, сорпа, су) құйып өңдеу қажет.
- Жұмыс аяқталғаннан кейін жылдамдықты таңдау батырмасын босатыңыз және мотордың толығымен тоқтағанын күтіңіз. Содан кейін блендерлік қондырманы ыдыстан алып шығыңыз, оны тазалау үшін бөлшектеңіз.

**Бұл аспап ұзақ уақыт жұмыс істеуге есептелмеген, сондықтан жұмыстың әр 1 минутынан кейін 10 минуттық үзіліс жасап отырыңыз. Циклдердің саны – бір пайдаланғанда 4-тен артық емес.**

### *Ұсақтағышты пайдалану.*

Ұсақтағыштың көмегімен сіз шикі және піскен етті, ірімшікті, көкөністерді турай аласыз.

**Назар аударыңыз!** Кофе, татымдылар, мұз сияқты және т. б. қатты өнімдерді ұсақтамаңыз, бұл пышақтардың сынуына және ыдыстың бүлінуіне әкелуі мүмкін. Ыдысты рұқсат етілген мөлшерден артық жүктемеңіз.

- Сүйектерді алып тастаңыз және етті жақтарын 1-2 см етіп тураңыз.
- Комбайн пышағын (9) комбайн ыдысының істікшесіне (10) орнатыңыз.  
**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Комбайн пышағымен (9) жұмыс істегенде абай болыңыз. Пышақты металл бөлігінен ұстамаңыз, жүздер үшкір!**
- Азық-түлікті ыдысқа салыңыз.
- Комбайнның қақпағын (8) қосыңыз, оны сыртыл естілгенше сағат тілі бағытымен бұрап бекітіңіз.
- Ұстағышты (5) қосыңыз және комбайнның қақпағына (8) бекітіңіз.
- Аспапты қолмен ұстап тұрып, батырмаға (1) басып, оны бұғаттан шығарыңыз, ал содан кейін 2 немесе 3 батырмалардың көмегімен жұмыстың I немесе II режимін таңдаңыз.

**Бұл аспап ұзақ уақыт жұмыс істеуге есептелмеген, сондықтан жұмыстың әр 1 минутынан кейін 10 минуттық үзіліс жасап отырыңыз. Циклдердің саны – бір пайдаланғанда 4-тен артық емес.**

### Ұсақтағышты пайдаланудың ұсынылған уақыты және салынатын азық-түліктің мөлшері

Азық-түлік	Мөлшері	Уақыты сек.
Ет	200г	10-15
Шөптер	20г	20
Ірімшік	150г	15
Жұмыртқа	2 – 4 дана.	15

Пияз	100г	10
------	------	----

### ***Бұлғауышты пайдалану.***

Бұлғауыштың көмегімен ақуыз, қаймақ және басқа десерттер мен тәтті тағамдарды қою көбікке айналдыруға болады.

- Ұстағышқа (5) бұлғауыштың жалғастырғыш тетігін (11) кигізіңіз және сыртыл естілгенше сағат тілі бағытымен бұрап бекітіңіз. Бұлғауышты (12) жалғастырғыш тетігінің (11) тесігіне сыртыл естілгенше орнатыңыз.
- Стақанға (15), оның биіктігінің 2/3 астырмай, бұлғауға арналған азық-түлікті орналастырыңыз.

**Назар аударыңыз!** Комбайнның ыдысын бұлғауышпен жұмыс істеу үшін пайдалануға тыйым салынады.

- Аспап пайдалануға дайын.

**Назар аударыңыз!** 4-тен артық жұмыртқа немесе 400 мл кілегей бұлғамаңыз. Аспаптың сынуына жол бермеу үшін маргарин, сары май және т. б. қою өнімдерді бұлғамаңыз. Бұлғанатын масса бұлғауыштың жұмыс бөлігінің деңгейінен жоғары болмауы қажет.

**Бұл аспап ұзақ уақыт жұмыс істеуге есептелмеген, сондықтан жұмыстың әр 1 минутынан кейін 10 минуттық үзіліс жасап отырыңыз. Циклдердің саны – бір пайдаланғанда 4-тен артық емес.**

- Жұмысты аяқтағаннан кейін аспапты сөндіріңіз, мотордың толығымен тоқтағанын күтіңіз және тазалау үшін жалғастырғыш тетік пен бұлғауышты бөлшектеңіз.

### **Тазалау және күтім**

- Аспапты тазартар алдында оны желіден ажыратыңыз.
- Пайдаланылған қондырмалардың жұмыс бөліктерін, ұстағышты, ұсақтағыштың қақпағын және бұлғауыштың жалғастырғыш тетігін қоспағанда, су ағынымен жуыңыз.
- Блендерлік қондырманы суға батыруға және оның жоғарғы жалғастырғыш бөлігін су ағынымен жуып-шаюға тыйым салынады.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Пышақтармен жұмыс істегенде абай болыңыз. Пышақты металл бөлігінен ұстаманыз, жүздер үшкір!**
- **Аспаптың бөлшектерін ыдыс жуатын машинада жууға болмайды:** бұл пластмасса бөліктерді зақымдап, қондырмаларды істен шығаруы мүмкін.
- Аспаптың корпусын, ұсақтағыштың қақпағын, бұлғауыштың жалғастырғыш тетігін жұмсақ ылғал шүберекпен сүртіп алыңыз.
- Барлық бөліктерді құрғақ сулықпен сүртіп алыңыз және мұқият кептіріңіз.
- Аспапты жинаңыз және сақтау үшін құрғақ жерге орналастырыңыз.

### **Тасымалдау және сақтау**

Аспаптардың тасымалдануын осы түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау және механикаландырылған тиесу-түсіру жұмыстарын жүргізуді қамтамасыз ететін ережелерге сәйкес жабық көлік құралдарында көліктің барлық түрлерімен жүргізеді.

Аспаптарды тасымалдау кезінде зақымданудан қорғаныс - өнімнің сапасы мен тұтынушылық ыдыстың сыртқы көрінісі қамтамасыз етілуі тиіс.

Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.

Аспаптар жабық құрғақ және таза үй-жайда қоршаған ауаның плюс 5°C-ден төмен емес және плюс 40°C-ден аспайтын температурасы мен 70%-дан аспайтын ылғалдылығықта және қоршаған ортада аспаптардың материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқыл және басқа бұлар болмағанда сақталады.

### **Кәдеге жаратуға қойылатын талаптар**

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, соның ішінде СанЕжН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұтыну қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті түрде жинауға жатады.

### **Ақаулықтарды іздеу және жою**

<b>Ақаулық</b>	<b>Ықтимал себептер</b>	<b>Жою тәсілдері</b>
Адаптерді электр желісіне қосқан кезде блендер зарядталмайды	Розетка ақаулы	Басқа аспапты қосып, розеткадағы кернеуді тексеріңіз
	Штаттан тыс адаптер пайдаланылады	Адаптерді аспап жиынтығына сәйкестігіне тексеріңіз
	Қуат беру баусымы зақымдалған, адаптер ақаулы	Тек қана жөндеу шеберханаларының мамандарымен жойылады
Жұмыс кезінде блендер сөніп қалды	Артық жүктелу. Автоматты түрде сөндірілу функциясы іске қосылды  Батарея разрядталған (зарядтың 1 индикаторы жыпылықтайды)	Егер құрылғы артық жүктемені сезіп қалса, барлық 3 индикатор (4) 5 рет жыпылықтайды, сонда құрылғы сөніп қалады. Жылдамдықтар батырмасын (2,3) босатыңыз, сонда жарық индикаторы (4) сөнеді. Блендерге түсетін жүктемені төмендетіңіз, оған 15 минуттан астам демалуға мүмкіндік беріңіз, ал содан кейін пайдалануды жалғастырыңыз. Егер құрылғы артық жүктелуді көрсетіп тұрса, оны зарядтауға тырыспаңыз. Зарядталу алдында құрылғыға 15 минут ішінде демалуға мүмкіндік беріңіз Блендерді зарядталуға штатты адаптер арқылы қосыңыз
Азық-түлікті ұсақтағанда аспаптың қатты дірілі сезінеді	Тағамдар тым ірі туралған	Тағамдарды кішірек кесектерге тураңыз
Жұмыс кезінде	Аспап қызып кетті	Аспаптың үзіліссіз жұмыс

бөгде иіс пайда болды		уақытын қысқартыңыз. Іске қосылулар арасындағы аралықтарды көбейтіңіз
	Аспап жаңа, иіс қорғаныс қабаттан шығады	Аспапқа толық тазалау жүргізіңіз

**Назар аударыңыз!** Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



Сіздің құралды пайдалану кезінде өрттің, электрлік токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс кезіндегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды сақтаңыз.

### Техникалық сипаттамалары

PНВ 0746 CordLess – Polaris сауда маркасының тұрмыстық электрлік блендері.

Максималды қуаты: 700 Вт

Номиналды қауы: 200 Вт

Акумулятор: Li-ion 2000 мАсағ, 11.1 В

Турауға арналған ыдыстың сыйымдылығы: 500 мл

Толық зарядталған батареяның жұмыс істеу уақыты: 30 минутқа дейін.

PAD 0746 CordLess зарядтау құрылғысы:

Кіріс кернеуі: 100-240V

Жилігі: 50-60 Гц

Кіріс тогы: 0.5А

Шығыс кернеуі 5В

Шығыс тогы: 2А

Қорғау санаты - II

**Ескерту:** Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

### Өткізу ережелері

Өткізу ережелері белгіленбеген.

### Сертификаттау жөніндегі ақпарат

Бұйым ТР ТС 004/2011 "Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы", ТР ТС 020/2011 "Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі", ТР ЕАЭС 037/2016 "Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы" талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік Сертификатының тіркеу нөмірі/ сәйкестік туралы декларациясы жөнінде, сонымен бірге сертификаттың және декларациясының қолданылу мерзімі туралы мәліметтерді POLARIS бұйымды сатып алған жерде, яғни Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңыздан немесе Өндірушінің Уәкілетті өкілінен алуыңызға болады.



**Бұйымның есептік жарамдылық мерзімі:** 3 жыл  
**Кепілдік мерзімі:** 24 ай  
**Батарея кепілдік мерзімі:** 12 ай

**Тауарды өткізу ережелері белгіленген емес**

**Өндіруші:**

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД  
1801 Блогі, 18/F, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг  
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

**Қытайда жасалған.**

**Импорттаушы / Өндірушінің РФ-ғы және Кеден Одағы мүше мемлекеттеріндегі Уәкілетті өкілі**

"Континент" ЖШҚ, 115419, Мәскеу қ-сы, Орджоникидзе к-сі, 11-үй,3-құрылым, 4-қабат, 1 ғимарат. 13-бөлме.

Бірыңғай анықтамалық қызметінің телефон нөмірі: 8 800-700- 95-21



## КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

**Бұйым: Электрлік блендер**

**Модель: PHB 0746 CordLess**

Бұл кепілдік бұйымды сатып алу фактісін растайтын күннен бастап 24 ай бойына әрекетте болады және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» РФ Заңына сәйкес бұйымның кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдік міндеттемесі «POLARIS» сауда таңбасымен шығарылатын және уәкілетті сатушылардан сатып алған барлық үлгілерге, кепілдік қызмет көрсетілетін елдердің барлығында жарамды (сатып алған жеріне қарамастан) таралады.
2. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды қатаң сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
3. Бұл кепілдік тауарды тұтынушыға беруден кейін, келесі жәйттердің нәтижесінде туындаған кемшіліктерге таралмайды, егер де:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер етулер, бөгде заттардың, сұйықтықтың, өнімдердің және құрт-құмырсқа немесе шыбын-шіркей секілді жәндіктердің бұйымның ішіне түсіп кетуі және олардың өмірлік белсенділігінің өнімдері бұйымның ішінде болса, яғни микророртанизмдердің, жәндіктердің тіршілік әрекеті салдарынан нәтижесінде туындаған ақау үшін таралмайды;
  - Бұйымды тікелей мақсаты бойынша емес пайдаланғанда, оны дұрыс пайдаланбағанда, сондай-ақ, бұйымды осы пайдалану жөніндегі Нұсқаулықта берілген техника қауіпсіздігі ережелері мен талаптарын бұза отырып, орнатқанда және пайдаланғанда;
  - Бұйымды қолдануға арналмаған мақсаттарда пайдаланған жағдайда;
  - Құрылғыны қалыпты пайдалану салдарынан пайда болған сыртқы өзгерістер байқалса, сондай-ақ, құрылғының функционалдық қасиетіне әсер тигізбейтін, қалыпты түрде тозған жағдайда: құралдың ішкі және сыртқы қабатының механикалық бүлінуі (металдың ішіне майысу, сызаттын түсуі, сыртқы түс түрінің өзгеруі не тіпті жоғалуы немесе қажалып бүлінуі), металл түсінің қалыпты өзгеруі, сондай-ақ, құрылғының метал бетінде құбылмалы немесе қара дақтардың пайда болуы, сонымен қатар, құрылғының жабыны бүлінген жерлерінде тоттанудың салдарынан металдың бұзылуы, яғни металдың бетінде тотқа қарсы жабыны жоқ және жабыны бар жерлерінде коррозияның орын алуы салдарынан зақымдалған болса;
  - Жарамдылық мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектері және шам, батареялар, қоқыс жинауға арналған сыйымдылықтар, белдіктер, қылшақтар, қорғаныс экрандары тозған жағдайда, сондай-ақ басқа да бұйымдарды, олардың пайдалану мерзімі шектеулі болған жағдайда;
  - Авторизацияланған (уәкілетті) сервистік қызмет көрсету орталықтар болып табылмайтын\*, тұлғалар немесе фирмалар өндірген бұйымдардың жөндеуін жүргізген жағдайда;
  - Тасымалдау кезінде бұйымға қандай да зақым келтірілген болса, оны дұрыс емес пайдалану салдарынан туындаған ақау үшін, сондай-ақ бұйымның құрылымында қарастырылмаған модификациялау (яғни құрылғының түрін өзгерту, түрлендіру) әрекетіне байланысты, немесе өздігінен жөндеу жұмысын жүргізудің нәтижесінде туындаған ақау үшін таралмайды;
4. Өндіруші төмендегі жағдайларда кепілді міндеттемелерді көтермейді, егер бұйымның бетінде техникалық төлқұжатты сәйкестендіру тақтайшасы жоқ болса, немесе оның техникалық төлқұжатты сәйкестендіру тақтайшасында берілген техникалық деректері жойылған, жойылып кетірген немесе түзетілген болса өндірушінің осы салдардың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.

5. Бұл кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

Назар аударыңыз!! Өндіруші тұтынушының (сатып алушының) немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе ұқыпсыз әрекеттерінің және бұйымды орнату/пайдалану шарттары мен ережелерін сақтамау салдарынан адамдарға, үй жануарларға, қоршаған ортаға немесе мүлікке POLARIS бұйымның зақымдалуынан тікелей немесе жанама себеп болатын кез келген ықтимал зиян келтірілгені үшін жауапкершілік көтермейді.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапасын тексеру, кепілдік және кепілдіктен кейінгі жөндеу жұмыстарына қатысты барлық мәселелері бойынша Авторизацияланған (уәкілетті) POLARIS сервистік қызмет көрсету орталығына немесе Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңызға - Уәкілетті POLARIS дилеріне хабарласыңыз.

POLARIS бұйымдарына кепілдік жөндеу жұмыстарын тек Авторизацияланған (уәкілетті) POLARIS сервистік қызмет көрсету орталықтары жүзеге асырады.

\* Авторизацияланған (уәкілетті) сервистік қызмет көрсету орталықтардың мекен-жайлары Компания сайтында көре аласыз: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)  
Бұйымға кепілдік жөндеу жұмыстарын жүргізу немесе заңмен қарастырылған басқа да талаптарды орындау кезінде бұйымды сатып алу күнін растау үшін сатып алу құжаттарыңызды сақтауыңызға өтіне сұраймыз.  
Мұндай құжаттары толтырылған POLARIS кепілдік талоны, кассалық чек немесе Сатушының түбіртегі, бұйымды сатып алу күні мен орнын растайтын басқа да құжаттар болуы мүмкін.  
Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжатты ұсынбаған кезде, кепілдік мерзімі бұйым өндіріліп шығарылған күннен бастап есептеледі.  
Бұйымның өңделіп шығарылған күні бұйымның техникалық төлқұжатты сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген, ол бұйымның артқы қабырғасында орналасқан.

**Блендер електричний**  
**Модель PHB 0746 CordLess**  
**POLARIS**

**Інструкція з експлуатації**

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою POLARIS. Наші вироби розроблено відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що, придбавши новий виріб нашої фірми, Ви будете задоволені.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу й догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, а також, якщо це можливо, з картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

## **Зміст**

Загальна інформація .....	27
Загальні вказівки щодо безпеки.....	27
Спеціальні вказівки щодо безпеки цього приладу.....	29
Сфера використання .....	30
Опис приладу .....	30
Комплектація .....	31
Підготовка до роботи та використання.....	31
Чищення та догляд.....	34
Транспортування та зберігання .....	34
Вимоги щодо утилізації .....	34
Пошук та усунення несправностей .....	35
Технічні характеристики.....	35
Правила реалізації .....	36
Інформація про сертифікацію.....	36
Гарантійні зобов'язання.....	37

## **Загальна інформація**

Ця інструкція з експлуатації призначена для ознайомлення з технічними даними, будовою, правилами експлуатації та зберігання блендера заглибного (далі за текстом – блендер, прилад), модель POLARIS PHB 0746 CordLess.

## **Загальні вказівки щодо безпеки**

- Експлуатація приладу повинна здійснюватися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Прилад призначений лише для використання у побуті.
- Перед використанням уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її.

- Прилад повинен використовуватися лише за призначенням.
- Прилад та адаптер для заряджання (далі адаптер) мають зберігатися таким чином, щоб вони не попадали під дію спеки, прямих сонячних променів та вологи.
- Щоразу перед увімкненням приладу оглядайте його. За наявності видимих пошкоджень приладу, аксесуарів або адаптера в жодному разі не користуйтеся приладом та не вмикайте адаптер у розетку, поки проблему не буде усунуто.
- Вмикайте адаптер лише у джерело змінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що він розрахований на напругу, яка використовується у мережі.
- **Увага!** Перед тим як користуватися приладом, від'єднайте USB-кабель для заряджання від моторного блоку.
- Після завершення заряджання завжди відключайте адаптер від мережі та від приладу. Не залишайте адаптер увімкненим у мережу після заряджання батареї.
- Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення або пристроями підключення.
- **Будь-яке помилкове увімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми) із фізичними, нервовими або психічними відхиленнями або яким бракує досвіду або знань, за винятком випадків, коли за такими людьми здійснюється нагляд або відповідальна за їх безпеку особа проводить їм інструктаж щодо користування цим приладом. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор з приладом.
- **Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин та інших посудин, заповнених водою.**
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями. Бережіть прилад та адаптер від спеки, прямих сонячних променів, ударів об гострі кути, вологості (у жодному разі не занурюйте прилад та адаптер у воду). Не торкайтеся приладу та адаптера вологими руками. У разі виникнення небезпеки намокання приладу або адаптера негайно відключіть адаптер від мережі.
- У випадку падіння приладу або адаптера у воду негайно відключіть його адаптер від мережі, потім прилад від адаптера. Перед повторним використанням прилад та адаптер мають бути перевірені кваліфікованим спеціалістом.
- У випадку падіння приладу або адаптера у воду негайно відключіть його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перед повторним використанням прилад та адаптер мають бути перевірені кваліфікованим спеціалістом.
- Після закінчення експлуатації, під час чищення, встановлення або знімання насадок або у випадку поломки приладу завжди відключайте його від мережі (кнопки не мають бути натиснутими).
- Не залишайте прилад та адаптер без нагляду. Зберігайте їх у недоступному для дітей місці.
- Підключайте прилад лише через адаптер з комплекту до мережі для заряджання батареї, не використовуйте цей адаптер для інших цілей. Завжди спочатку підключайте штекер кабеля живлення до приладу, а потім вилку адаптера у мережу.
- Використання аксесуарів, що не входять до комплекту поставки, позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- При відключенні чи підключенні кабеля живлення до приладу тримайтеся за штекер кабеля живлення, тягнути за кабель заборонено.
- Завжди спочатку відключайте адаптер від мережі, а потім кабель живлення від приладу. Не залишайте адаптер увімкненим у мережу, якщо прилад не підключений до кабеля живлення.

- Не можна переносити адаптер, тримаючи його за кабель живлення. Також забороняється відключати адаптер від мережі, тримаючи його за кабель живлення. При відключенні адаптера від мережі тримайте його за корпус, не торкаючись струмопровідних штирів.
- Після використання ніколи не обмотуйте кабель електроживлення навколо адаптера, так як з часом це може призвести до заломлення шнура. Завжди гладко розпрямляйте шнур на час зберігання.
- Ремонт приладу та адаптера можуть здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти – працівники сервісного центру. Не здійснюйте ремонт самостійно. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Для ремонту приладу та адаптера можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.
- Після завершення терміну служби не викидайте прилад разом з побутовими відходами. Передайте його у спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Таким чином Ви допоможете зберегти довкілля.
- Використані акумуляторні батареї не викидайте з побутовим сміттям. Не кидайте батареї у вогонь, оскільки вони можуть вибухнути. Використані акумуляторні батареї мають бути утилізовані відповідно до місцевих законів та правил.
- Навіть якщо прилад сильно пошкоджений, забороняється спалювати його. Спроба спалити акумулятор може призвести до вибуху акумулятора.

### Спеціальні вказівки щодо безпеки цього приладу

- Не залишайте прилад під час роботи без нагляду.
- Відключайте прилад перед заміною аксесуарів або насадок, дочекайтеся повної зупинки рухомих частин.
- Постійно стежте, щоб усі насадки були ретельно вимитими та просушеними.
- Щоб уникнути травм, тримайте пальці рук, волосся, одяг на безпечній відстані від рухомих частин блендера.
- Не використовуйте несправний прилад або насадки.
- Блендер та подрібнювач не призначені для обробки переохолоджених та киплячих продуктів. Нормальна температура обробки 20 – 40°C.
- Не перевантажуйте блендер продуктами та не подрібнюйте тверді та заморожені продукти (лід, каву, фрукти з кісточками).
- Не вмикайте прилад із встановленою насадкою блендера без занурення різальної частини насадки у посудину з рідиною. Це призведе до несправності насадки.
- Не використовуйте чашу подрібнювача для роботи з насадкою блендера або вінчиком.
- Не знімайте кришку подрібнювача до повної зупинки ножів.
- Цей прилад не розрахований на тривалу безперервну роботу. Час безперервної роботи не має перевищувати 1 хв. із подальшим 10-хвилинним інтервалом. Максимальна кількість циклів роботи - 10.
- Цей прилад має вбудований захист від перенавантаження. Якщо навантаження надто велике, прилад автоматично вимкнеться. Якщо пристрій відчув перевантаження, усі три індикатори (4) блимнуть 5 разів, і прилад вимкнеться. Відпустіть кнопку швидкості (2, 3), світловий індикатор (4) згасне. Зменште навантаження на блендер, залиште його на 15 хвилин, а потім повертайтеся до використання. Не намагайтеся заряджати пристрій, якщо вказане перевантаження. Залиште прилад на 15 хвилин перед заряджанням. Увага! Задля уникнення перевантаження зменште кількість продуктів, що обробляються.

**УВАГА! Будьте обережними під час видалення ножів під час чищення: гострі леза!**

## **Сфера використання**

- Прилад призначений виключно для побутового застосування у відповідності з цією Інструкцією користувача.
- Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також обробки нехарчових продуктів.
- Температура експлуатації від +5°C до +35°C.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли у результаті неправильного або не передбаченого цією інструкцією використання.

## **Опис приладу**



### ***Ручний блендер***

1. Кнопка-блокування від випадкового увімкнення.
2. Кнопка швидкості I
3. Кнопка швидкості II
4. Індикатор роботи та рівня заряду батареї
5. Тримач (моторний блок)
6. Насадка блендера
7. Підставка для аксесуарів

### ***Подрібнювач (м'ясорубка)***

8. Кришка подрібнювача
9. Ніж подрібнювача
10. Чаша для різання (500 мл)

### ***Пристрій для збивання***

11. Перехідник вінчика
12. Вінчик

13. Мірний стакан
14. Кришка для стакану
15. Зарядний пристрій (адаптер) з USB кабелем

### **Комплектація**

Тримач (моторний блок) – 1 шт.  
Насадка блендера – 1 шт.  
Вінчик - 1 шт.  
Перехідник вінчика – 1 шт.  
Стакан – 1 шт.  
Кришка для стакану – 1 шт.  
Кришка подрібнювача – 1 шт.  
Ніж подрібнювача – 1 шт.  
Чаша подрібнювача – 1 шт.  
Підставка для аксесуарів – 1 шт.  
Зарядний пристрій (адаптер) з USB кабелем  
Інструкція з експлуатації – 1 шт.  
Гарантійний талон – 1 шт.

### **Підготовка до роботи та експлуатації приладу**

- Розпакуйте прилад та переконайтеся, що усі його збірні комплектуючі не пошкоджено.
- Перед першим використанням ретельно промийте водою частини приладу, котрі будуть знаходитися у контакті з продуктами.

**Увага!** Леза ножів блендера можуть бути гострими.

### ***Зарядження акумуляторної батареї***

- перед першим використанням приладу необхідно повністю зарядити акумуляторну батарею.
- заряджайте акумуляторну батарею за температури не нижче +10°C та не вище +35°C.
- тривалість зарядження повністю розрядженої батареї – близько 5 годин.
- для зарядження акумуляторної батареї вставте штекер USB кабеля зарядного пристрою (15) у роз'єм, розміщений позаду моторного блоку (5). Увімкніть адаптер у мережу. При цьому світловий індикатор зарядження (4), що блимає, буде сигналізувати про процес зарядження акумулятора. Після закінчення зарядження індикатор буде світитися постійно.
- Увага! Рекомендується заряджати батарею, коли моторний блок (5) встановлений на підставку для зберігання аксесуарів (7).

### **Індикація процесу зарядження:**

- Якщо ємність батареї менше 33%, під час зарядження будуть блимати індикатори 1, 2 та 3 (D).
- Якщо ємність батареї у межах 33%-65%, індикатор 1 буде світитися рівномірним світлом, а індикатори 2 та 3 будуть блимати (D).
- Якщо ємність батареї у межах 66%-99%, індикатори 1 та 2 (D) будуть світитися рівномірним світлом, і лише індикатор 3 буде блимати.

- **Якщо сміність батареї перевищує 99%, індикатори 1, 2 та 3 будуть світитися рівномірним світлом.**

**Увага!** Для продовження строку служби акумуляторної батареї намагайтеся підтримувати її заряд в межах 50-75% від повного. Не користуйтеся приладом до повного його розрядження та зупинки приладу, завчасно заряджайте акумулятор.

Якщо прилад не використовується протягом місяця, повністю зарядіть акумуляторну батарею перед використанням.

**Увага!** Перед тим як користуватися приладом, від'єднайте USB-кабель для зарядження від моторного блоку.

### ***Використання блендера.***

**Увага!** Не вмикайте прилад із встановленою насадкою блендера без занурення різальної частини насадки у посудину з рідиною. Це призведе до несправності насадки.

Ручний блендер призначений для приготування пюре з м'яких продуктів з додаванням рідини. Чудово підходить для соусів, супів-пюре, майонезу, дитячого харчування, а також приготування молочних коктейлів.

- Продукт, що обробляється, не має містити твердих інгредієнтів (таких як кістки, горіхи, кісточки фруктів, шматки льоду, заморожені продукти). Продукт має знаходитися у рідині (бульйоні, соку, соусі тощо)

**Увага!** Не можна використовувати чашу подрібнювача (10) для роботи з насадкою блендера. Використовуйте стакан (13) або посуд з високими краями.

- Посуд бажано використовувати з високими краями. Щоб уникнути розбрикування продуктів, не заповнюйте посуд більш ніж на 1/3 його об'єму.
- Одягніть насадку блендера (6) з ножами на корпус тримача (5), зафіксуйте її поворотом за годинниковою стрілкою, щоб пролунав звук клацання.
- Не вмикайте прилад, якщо ножі не занурені у продукт.
- Натисніть кнопку блокування від випадкового увімкнення (1), розміщену на верхній частині моторного блоку. Спалахне індикатор роботи та рівня заряду (4).
- Потім швидко натисніть та утримуйте одну з кнопок вибору швидкості (2 або 3).

Режими роботи (кнопки вибору швидкості):

**I** - режим роботи на низькій швидкості

**II** – режим роботи на високій швидкості

**Увага!** Після натиснення кнопки розблокування (1) спалахне індикатор (4), що сигналізує про те, що ви можете обрати необхідну кнопку керування швидкістю (2 або 3). Якщо ви затримаєтеся з вибором швидкості, індикатор (4) згасне, і прилад знову буде заблокований, щоб уникнути випадкового увімкнення. Для відновлення роботи вам знову потрібно буде натиснути кнопку розблокування (1) і потім обрати швидкість роботи з допомогою кнопок (2 або 3).



- Для рівномірного подрібнення продуктів (м'ясо, риба, яйця, відварні овочі) необхідно обробляти з додаванням рідини (молоко, бульйон, вода) з розрахунку 30-50 мл на 100 г продукту.
- По завершенню роботи відпустіть кнопку вибору швидкості та дочекайтеся повної зупинки двигуна. Потім витягніть насадку та зніміть, щоб почистити.

**Цей прилад не розрахований на тривалу безперервну роботу. Тому через кожну хвилину робіть перерву на 10 хвилин. Максимальна кількість циклів роботи – не більше 10 за одне використання.**

### ***Використання подрібнювача***

З допомогою подрібнювача ви можете подрібнити сире та варене м'ясо, сир, овочі.

**Увага!** Не подрібнюйте тверді продукти, такі як кава, спеції, лід тощо. Це може призвести до поломки ножів та пошкодження чаші. Не перевантажуйте чашу продуктами понад допустиму кількість.

- Видаліть кістки та нарежте м'ясо на шматки 1-2 см.
- Встановіть ніж комбайна (9) на штир чаші комбайна (10).  
**УВАГА! Будьте акуратними під час роботи з ножем комбайна (9). Не беріть ніж за металеву частину, гострі леза!**
- Покладіть продукти в чашу.
- Приєднайте кришку комбайна (8), зафіксуйте її за годинниковою стрілкою, щоб пролунав звук клацання.
- Приєднайте та зафіксуйте тримач (5) до кришки комбайна (8).
- Притримуючи прилад руками, розблокуйте його, натиснувши на кнопку (1), а потім оберіть режим роботи I або II з допомогою кнопок 2 або 3.

**Цей прилад не розрахований на тривалу безперервну роботу. Тому через кожну хвилину робіть перерву на 10 хвилин. Максимальна кількість циклів роботи – не більше 10 за одне використання.**

### **Рекомендований час використання подрібнювача та кількість продуктів**

Продукт	Кількість	Час в сек.
М'ясо	200г	10-15
Трави	20г	20
Сир	150г	15
Яйця	2 – 4 шт.	15
Цибуля	100г	10

### ***Використання пристрою для збивання***

З допомогою пристрою для збивання можна перетворити на густу піну такі продукти як білки, сметана та інші десерти та солодощі.

- Одягніть на тримач (5) перехідник вінчика (11) та зафіксуйте поворотом за годинниковою стрілкою, щоб пролунав звук клацання. Вставте вінчик (12) в отвір перехідника (11), щоб пролунав звук клацання.
- В стакан (15) покладіть продукти для збивання, не перевищуючи 2/3 його висоти.
- **Увага!** Забороняється використовувати чашу комбайна для роботи з вінчиком.
- Прилад готовий до експлуатації.

**Увага!** Не збивайте більше 4 яєць та 400 мл вершків. Щоб уникнути поломки приладу, не збивайте такі густі продукти як маргарин, вершкове масло тощо. Маса, що збивається, не має перевищувати рівень робочої частини вінчика.

**Цей прилад не розрахований на тривалу безперервну роботу. Тому через кожну хвилину робіть перерву на 10 хвилин. Максимальна кількість циклів роботи – не більше 10 за одне використання.**

- Після звершення роботи вимкніть прилад, дочекайтеся повної зупинки двигуна та демонтуйте перехідник та вінчик для чищення.

### **Чищення та догляд**

- Перед чищенням приладу відключіть його від мережі.
- Робочі частини використаних насадок приладу, крім тримача, кришки подрібнювача та перехідника вінчика, промийте під струменем води.
- Блендерну насадку заборонено занурювати у воду та промивати під струменем води її верхню приєднувальну частину.
- **УВАГА! Будьте акуратними під час роботи з ножами. Не беріть ніж за металеву частину: гострі леза!**
- **Забороняється мити усі частини приладу у посудомийній машині.** Це може пошкодити пластмасові частини та вивести з ладу насадки.
- Корпус тримача, кришку подрібнювача, перехідник вінчика протріть м'якою вологою ганчіркою.
- Протріть усі частини приладу сухою серветкою та ретельно просушіть.
- Складіть прилад та помістіть для зберігання у сухе місце.

### **Транспортування та зберігання**

Транспортування приладів здійснюють усіма видами транспорту у критих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду та забезпечують проведення механізованих вантажно-розвантажувальних робіт.

Під час транспортування приладів має бути забезпечений захист від пошкоджень – збереженість якості виробів та зовнішнього вигляду споживчої тари.

Транспортування приладів повинно виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.

Прилади зберігаються у закритому сухому та чистому приміщенні за температури навколишнього повітря не нижче плюс 5°C та не вище плюс 40°C з відносною вологістю не вище 70% і за відсутності в навколишньому середовищі пилу, кислотних та інших парів, що негативно впливають на матеріали електроприладів.

### **Вимоги щодо утилізації**

Відходи, що утворюються у результаті утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією у встановленому порядку та відповідно до чинних вимог та норм галузевої нормативної документації, зокрема відповідно до СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні вимоги щодо розміщення та знешкодження відходів виробництва та споживання».

### **Пошук та усунення несправностей**

<b>Несправність</b>	<b>Можливі причини</b>	<b>Способи усунення</b>
При увімкненні адаптера в електромережу блендер не заряджається	Несправна розетка	Перевірте напругу у розетці, увімкнувши в неї інший прилад
	Використовується нештатний адаптер	Перевірте адаптер на відповідність комплекту приладу
Під час роботи міксер відключився	Пошкоджено шнур електроживлення, несправний адаптер	Усувається лише спеціалістами ремонтних майстерень
	Перевантаження. Спрацювала функція автоматичного відключення  Розрядилася батарея (блимає 1 індикатор заряду)	Якщо пристрій відчув перевантаження, усі три індикатори (4) блимнуть 5 разів, і прилад вимкнеться. Відпустіть кнопку швидкості (2, 3), світловий індикатор (4) згасне. Зменште навантаження на блендер, залиште його на 15 хвилин, а потім повертайтеся до використання. Не намагайтеся заряджати пристрій, якщо вказане перевантаження. Залиште прилад на 15 хвилин перед заряджанням. Підключіть блендер на заряджання через штатний адаптер.
При подрібненні продуктів відчувається сильна вібрація приладу	Продукти нарізані надто великими шматками	Наріжте продукти меншими шматками
Під час роботи з'явився сторонній запах	Прилад перегрівся	Скоротіть час безперервної роботи приладу. Збільште інтервали між увімкненнями.
	Прилад новий, запах іде від захисного покриття	Ретельно почистіть прилад

**Увага!** Якщо з допомогою описаних вище кроків Ви не можете усунути проблему своїми силами, зверніться, будь ласка, в Авторизований сервісний центр POLARIS.



**Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, отримання травми під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основних заходів безпеки під час роботи з цим приладом, а також загальних вказівок з безпеки під час роботи з електроприладами.**

### **Технічні характеристики**

PHB 0746 CordLess– блендер побутовий електричний безпроводний торгової марки Polaris.

Максимальна потужність: 700 Вт

Номінальна потужність: 200 Вт

Акумулятор: Li-ion 2000 мА/год, 11.1 В

Ємність чаші для різання: 500 мл

Тривалість роботи повністю зарядженої батареї: до 30 хв.

Зарядний пристрій PAD 0746 CordLess:

Вхідна напруга: 100-240V

Частота: 50/60 Гц

Вхідний струм: 0.5A

Вихідна напруга 5В

Вихідний струм: 2А

Клас захисту - II

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін та вдосконалень між інструкцією і виробом можуть спостерігатися певні розбіжності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

### **Правила реалізації**

Правила реалізації не встановлені.

### **Інформація про сертифікацію**

Прилад сертифікований на відповідність вимогам Технічних регламентів та Державних стандартів України.



**Строк служби виробу:**

3 роки

**Строк гарантії на виріб:**

24 місяці

**Строк гарантії на акумуляторну батарею:**

12 місяці

Інформацію про місяць і рік виготовлення необхідно дивитися в паспортній табличці на приладі.

### **Виробник:**

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД

Блок 1801, 18/F, Джубілі Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг

Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

**Імпортер в Україні: ТОВ «МБТ ИНТ», Україна, 02091, місто Київ, вул. Тростянецька, будинок 6-Г.**

**Виготовлено в Китаї.**

## **ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

**Виріб:** Блендер побутовий електричний

**Моделі:** PNB 0746 CordLess

Ця гарантія діє протягом 24 місяців від підтверженої дати придбання виробу та передбачає гарантійне обслуговування виробу відповідно до чинного законодавства України.

Ця гарантія діє у разі дотримання таких умов:

1. Гарантійне зобов'язання розповсюджується на усі моделі, які випускаються під торговою маркою POLARIS та придбані в уповноважених виробником продавців, у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб повинен використовуватися у строгій відповідності до інструкції з експлуатації та з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Ця гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли після передачі товару споживачу внаслідок:
  - Хімічного, механічного та іншого впливу, попадання сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
  - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил та вимог техніки безпеки;
  - Використання приладу з метою, для якої він не призначений;
  - Нормальної експлуатації, а також природного зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, у тому числі поява райдужних та темних плям, а також корозії на металі у місцях пошкодження поверхні та непокритих ділянках металу;
  - Зношування деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим строком використання;
  - Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами\*;
  - Пошкодженнь виробу при транспортуванні, некоректному його використанні, а також у зв'язку з не передбаченими конструкцією виробу модифікаціями чи самостійним ремонтом.
4. Виробник не несе гарантійні зобов'язання, якщо на виробі відсутня паспортна ідентифікаційна табличка, або дані в ній витерті або виправлені.
5. Ця гарантія діє лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, та не розповсюджується на вироби, котрі використовуються з комерційною, промисловою та професійною метою.

Увага! Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо чи опосередковано завдану виробом POLARIS людям, домашнім тваринам, навколишньому середовищу, або збитки майну у випадку, якщо це сталося у результаті недотримання правил або умов експлуатації та встановлення виробу, навмисних та необережних дій споживача та третіх осіб.

З усіх питань, пов'язаних з гарантійним обслуговуванням, перевіркою якості, гарантійним та постгарантійним ремонтом виробів POLARIS звертайтеся до найближчого Авторизованого сервісного центру POLARIS або до продавця – уповноваженого дилера POLARIS.

Гарантійний ремонт виробів POLARIS здійснюють лише Авторизовані сервісні центри POLARIS.

**\*Адреси авторизованих центрів на сайті Компанії: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)**

Для підтвердження дати придбання виробу при гарантійному ремонті або пред'явлення інших передбачених законом вимог просимо Вас зберігати документи про покупку. Такими документами можуть бути заповнений гарантійний талон POLARIS, касовий чек або квитанція продавця, інші документи, що підтверджують дату та місце покупки. У разі ненадання документу, що підтверджує дату придбання виробу, строк гарантії вираховується з дати виготовлення виробу.

**Дата виготовлення вказана на паспортній ідентифікаційній табличці, що знаходиться на задній стінці виробу.**

